

motiveringen een materiële vergissing ten grondslag en wordt in de aanhef van het ontwerp de volledige tekst van demotivering weergegeven zoals die door de stellers van het ontwerp is beoogd.

(2) En méconnaissance du prescrit de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le préambule du projet ne reproduit pas textuellement la motivation de l'urgence, qui est indiquée dans la demande d'avis. C'est manifestement une erreur matérielle qui est à l'origine de cette différence entre le texte des deux motivations et le préambule du projet reproduit le texte complet de la motivation qui est conforme à l'intention des auteurs du projet.

(3) Ook in de memorie van toelichting wordt met betrekking tot die wetsbepaling het volgende vermeld : "Voormalde projecten moeten zich richten tot de risicogroepen die bij koninklijk besluit zullen worden bepaald in uitvoering van artikel 189, vierde lid van de voormalde wet van 27 december 2006" (Parl. St. Kamer2012-13, nr. 2503/1, p. 8).

(4) En ce qui concerne cette disposition législative, l'exposé des motifs mentionne également ce qui suit : « Les projets précités doivent s'adresser aux groupes à risques qui seront déterminés par arrêté royal en exécution de l'article 189, quatrième alinéa de la loi du 27 décembre 2006 précitée » (Doc. parl., Chambre, 2012-13, n° 2503/1,p. 8).

(5) Zo kunnen bijvoorbeeld in artikel 2, 3^o, van het ontwerp de woorden « ten voordele van de jongeren die tot de risicogroepen behoren » niet ongewijzigdworden behouden.

(6) C'est ainsi, par exemple, que les mots « en faveur des jeunes appartenant aux groupes à risque » figurant à l'article 2, 3^o, du projet ne peuvent pas être maintenus en l'état.

motiveringen een materiële vergissing ten grondslag en wordt in de aanhef van het ontwerp de volledige tekst van demotivering weergegeven zoals die door de stellers van het ontwerp is beoogd.

(2) En méconnaissance du prescrit de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le préambule du projet ne reproduit pas textuellement la motivation de l'urgence, qui est indiquée dans la demande d'avis. C'est manifestement une erreur matérielle qui est à l'origine de cette différence entre le texte des deux motivations et le préambule du projet reproduit le texte complet de la motivation qui est conforme à l'intention des auteurs du projet.

(3) Ook in de memorie van toelichting wordt met betrekking tot die wetsbepaling het volgende vermeld : "Voormalde projecten moeten zich richten tot de risicogroepen die bij koninklijk besluit zullen worden bepaald in uitvoering van artikel 189, vierde lid van de voormalde wet van 27 december 2006" (Parl. St. Kamer2012-13, nr. 2503/1, p. 8).

(4) En ce qui concerne cette disposition législative, l'exposé des motifs mentionne également ce qui suit : « Les projets précités doivent s'adresser aux groupes à risques qui seront déterminés par arrêté royal en exécution de l'article 189, quatrième alinéa de la loi du 27 décembre 2006 précitée » (Doc. parl., Chambre, 2012-13, n° 2503/1,p. 8).

(5) Zo kunnen bijvoorbeeld in artikel 2, 3^o, van het ontwerp de woorden "ten voordele van de jongeren die tot de risicogroepen behoren" niet ongewijzigdworden behouden.

(6) C'est ainsi, par exemple, que les mots « en faveur des jeunes appartenant aux groupes à risque » figurant à l'article 2, 3^o, du projet ne peuvent pas être maintenus en l'état.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2013/22590]

21 NOVEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 5 de l'arrêté royal du 7 mai 2013 portant exécution de l'article 20sexies de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, pour ce qui concerne les règles relatives au mode de transfert et de circulation des données

La Ministre des Affaires sociales et le Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales, chargé des Risques professionnels,

Vu la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, l'article 20sexies;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 2013 portant exécution de l'article 20sexies de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, l'article 5;

Vu l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 12 février 2013;

Vu la communication au Comité de surveillance de la BCSS du 25 mars 2013;

Vu l'autorisation du Comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé, donnée le 7 mai 2013;

Vu la proposition du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail, donné le 21 mai 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 juillet 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 septembre 2013;

Vu l'avis 54.171/2 du Conseil d'Etat, donné le 14 octobre 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

FEDERALE OVERHEIDS DIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2013/22590]

21 NOVEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van artikel 5 van het koninklijk besluit van 7 mei 2013 houdende uitvoering van artikel 20sexies van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, voor wat betreft de regels voor de wijze van overdracht en doorstroming van de gegevens

De Minister van Sociale Zaken en de Staatssecretaris voor Sociale Zaken, belast met Beroepsrisico's,

Gelet op de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, artikel 20sexies;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 2013 houdende uitvoering van artikel 20sexies van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, artikel 5;

Gelet op het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 12 februari 2013;

Gelet op de mededeling van het Toezichtscomité van de KSZ van 25 maart 2013;

Gelet op de toelating van het Sectoraal Comité van de sociale zekerheid en van de gezondheid, gegeven op 7 mei 2013;

Gelet op de voordracht van het Beheerscomité van het Fonds voor Arbeidsongevallen, gegeven op 21 mei 2013;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 juli 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 4 september 2013;

Gelet op advies 54.171/2 van de Raad van State, gegeven op 14 oktober 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Considérant que l'arrêté ministériel ne concerne provisoirement que les règles relatives au mode de transfert et de circulation des données, l'intitulé du projet d'arrêté ministériel a été précisé, en réponse à une remarque du Conseil d'Etat dans son avis 54.171/2. En effet, l'exécution de l'article 5 n'est que partielle du fait que le projet n'est pas encore arrivé à son terme et que l'analyse du transfert vers les mutuelles doit encore être finalisé. A ce jour, toutes les contraintes qui permettront de déterminer les périodes de conservation des données ne sont pas encore connues.

Considérant qu'en ce qui concerne l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée, le Fonds des accidents du travail a obtenu les autorisations nécessaires, telles que mentionnées dans le préambule de cet arrêté.

Considérant que les employeurs du secteur public doivent être conscientisés le plus rapidement possible des obligations qui seront les leurs dès le 1^{er} janvier 2014. Il s'agit en effet de se conformer au règlement européen 1338/2008 concernant la fourniture à Eurostat des données d'accidents du travail du secteur public, pour lequel la Belgique a déjà obtenu une dérogation jusqu'au 1^{er} janvier 2014, au lieu de 2011, en raison de la mauvaise qualité de l'information pour le secteur public. Ce projet s'intègre également dans le cadre d'une simplification administrative évidente mais constitue une révolution dans la gestion par les services du personnel des nombreux services publics concernés. Il s'agit en effet d'un projet complexe à mettre en œuvre compte-tenu notamment du nombre d'intervenants.

Concrètement, concernant les travaux à faire, il faut adapter les programmes actuels pour pouvoir communiquer par fichier structuré (transferts batch). Le début des tests devrait impérativement s'opérer le plus rapidement possible pour assurer une mise en production au 1^{er} janvier 2014. On doit également signaler que les administrations qui ont une assurance peuvent faire appel à l'assureur en tant que prestataire de service pour la communication, mais ces assureurs doivent pouvoir se préparer également au transfert batch.

Les instructions techniques pour l'envoi selon les deux modes figurent sur le Portail de la Sécurité Sociale à l'adresse suivante : https://www.socialsecurity.be/site_fr/employer/applics/publiato/index.htm

Une circulaire ministérielle détermine les autres modalités pratiques de la transmission des données.

Considérant qu'il est donc urgent de finaliser cette étape réglementaire et d'assurer une publication la plus rapide possible de cet arrêté ministériel pris en exécution partielle de l'arrêté royal du 7 mai 2013 portant exécution de l'article 20sexies de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public (M.B. 17 mai 2013), afin de relever le défi fixé au 1^{er} janvier 2014,

Arrête :

Article 1^{er}. Les données visées aux articles 3 et 4 de l'arrêté royal du 7 mai 2013 portant exécution de l'article 20sexies de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public seront transférées selon un des modes suivants :

1° envoi des données via le service en ligne disponible sur le portail de la sécurité sociale. Ce mode de transfert est appelé « mode WEB »;

2° envoi des données dans un fichier structuré. Ce mode de transfert est appelé « mode BATCH » .

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Bruxelles, le 21 novembre 2013.

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales,
chargé des Risques professionnels,
Ph. COURARD

Overwegende dat het ministerieel besluit voorlopig enkel betrekking heeft op de regels voor de wijze van overdracht en doorstroming van de gegevens, werd de titel van het ontwerp van ministerieel besluit verduidelijkt, om gevolg te geven aan een opmerking van de Raad van State in zijn advies 54.171/2. Artikel 5 wordt immers slechts gedeeltelijk uitgevoerd omdat het ontwerp nog niet volledig is afgerond en omdat de analyse van de overdracht naar de ziekenfondsen nog moet worden afgewerkt. Alle elementen om de perioden te kunnen bepalen tijdens welke de gegevens moeten worden bewaard, zijn thans nog niet gekend.

Overwegende dat wat betreft de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer, het Fonds voor arbeidsongevallen de nodige toelatingen heeft bekomen, zoals vermeld in de aanhef van dit besluit.

Overwegende dat de werkgevers van de overheidssector zo snel mogelijk bewust moeten worden gemaakt van de verplichtingen die vanaf 1 januari 2014 voor hen zullen gelden. Zij moeten zich immers schikken naar de Europese Verordening 1338/2008 betreffende het verstrekken van de gegevens over arbeidsongevallen in de openbare sector aan Eurostat. Wegens de slechte kwaliteit van de informatie voor de openbare sector had België hiervoor reeds een afwijking gekomen tot 1 januari 2014 in plaats van tot 2011. Dit project past eveneens volledig in het kader van een administratieve vereenvoudiging, maar is een revolutie in het beheer door de personeelsdiensten van de talrijke betrokken overheidssdiensten. Het is een complex project, onder andere gezien het aantal betrokkenen.

Concreet moeten de huidige programma's aangepast worden om te kunnen communiceren met gesstructureerde bestanden (batchtransfers). Om op 1 januari 2014 in productie te kunnen gaan, moeten de tests zo vlug mogelijk beginnen. Er moet ook op gewezen worden dat de administraties met een verzekering een beroep kunnen doen op de verzekeraar als dienstverlener voor de communicatie, maar deze verzekeraars moeten zich ook kunnen voorbereiden op de batchtransfer.

De technische instructies voor de verzending volgens de twee manieren staan op het Portaal van de Sociale Zekerheid op het volgende adres : https://www.socialsecurity.be/site_nl/employer/applics/publiato/index.htm

Een ministeriële aanschrijving bepaalt de andere praktische modaliteiten voor de mededeling van de gegevens.

Deze laatste reglementaire fase moet dus dringend afgerond worden, en zo snel mogelijk na de bekendmaking van het koninklijk besluit van 7 mei 2013 houdende uitvoering van artikel 20sexies van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector (BS van 17 mei 2013) bekendgemaakt worden, om tegen 1 januari 2014 klaar te kunnen zijn,

Besluit :

Artikel 1. De gegevens bedoeld in de artikelen 3 en 4 van het koninklijk besluit van 7 mei 2013 houdende uitvoering van artikel 20sexies van de wet van 3 juillet 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector zullen op een van de volgende manieren worden overgedragen :

1° verzending van de gegevens via de online dienst op het portaal van de sociale zekerheid. Die manier wordt de WEBmodus genoemd;

2° verzending van de gegevens in een gestructureerd bestand. Die manier wordt de BATCHmodus genoemd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Brussel, 21 november 2013.

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Staatssecretaris voor Sociale Zaken, belast met Beroepsrisico's,

Ph. COURARD